IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 28.10.2014
COM(2014) 670 final

ANNEXES 2 to 8

ANNESSI

tal-
Proposta għal
REGOLAMENT TAL-KUNSILL
li jiffissa għall-2015 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni u jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 779/2014

ANNESS IIA

L-ISFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI
FIL-KUNTEST TAL-ĠESTJONI TA' ĊERTI STOKKIJIET TAL-BAKKALJAW
IL-BARBUN TAT-TBAJJA' U L-LINGWATA FID-DIVIŻJONIJIET IIIa, VIa, VIIa, VIId TAL-ICES
IS-SUBŻONA IV TAL-ICES u L-ILMIJIET TAL-UNJONI TAD-DIVIŻJONIJIET IIa U Vb TAL-ICES;

1. KAMP TA' APPLIKAZZJONI

1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-Unjoni li jkollhom abbord jew li jużaw kwalunkwe rkaptu msemmi fil-punt 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u li jkunu preżenti fi kwalunkwe waħda miż-żoni ġeografiċi speċifikati fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

1.2. Dan l-Anness ma għandux japplika għal bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 10 metri. Dawk il-bastimenti ma għandhomx għalfejn ikollhom awtorizzazzjonijiet tas-sajd maħruġin skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jivvalutaw l-isforz tas-sajd ta' dawk il-bastimenti skont il-gruppi tal-isforz li għalihom jappartjenu, bl-użu ta' metodi adatti ta' kampjunar. Matul l-perjodi ta' ġestjoni speċifikati fl-Artikolu 8, il-Kummissjoni għandha tfittex il-parir xjentifiku għall-finijiet ta' evalwazzjoni tal-iżvilupp tal-użu tal-isforz ta' dawk il-bastimenti, fid-dawl tal-inklużjoni futura tagħhom fir-reġim tal-isforz.

2. IRKAPTI REGOLATI U ŻONI ĠEOGRAFIĊI

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw ir-raggruppamenti tal-irkaptu msemmija fil-punt 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 ("irkaptu regolat") u r-raggruppamenti taż-żoni ġeografiċi msemmija fil-punt 2 ta' dak l-Anness.

3. AWTORIZZAZZJONIJIET

Jekk Stat Membru jqis li, sabiex tiġi rrinfurzata l-implimentazzjoni sostenibbli ta' dan ir-reġim tal-isforz, huwa jista' jintroduċi projbizzjoni fuq is-sajd b'irkaptu regolat fi kwalunkwe waħda miż-żoni ġeografiċi li għalihom japplika dan l-Anness minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma għandux rekord tat-tali attività tas-sajd, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma titħalliex tistad f'dik iż-żona.

4. SFORZ MASSIMU TAS-SAJD LI JISTA' JIĠI PERMESS

4.1. L-isforz tas-sajd massimu permess imsemmi fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u fl-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 676/2007 għall-perjodu ta' ġestjoni speċifikat fl-Artikolu 8, għal kull wieħed mill-gruppi tal-isforz ta' kull Stat Membru huwa stipulat fl-Appendiċi 1 ta' dan l-Anness.

4.2. Il-livelli massimi tal-isforz annwali tas-sajd stabbiliti skont ir-Regolament (KE) Nru 1954/2003[1] ma għandhomx jaffettwaw l-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess stabbilit f'dan l-Anness.

5. ĠESTJONI

5.1. L-Istati Membri għandhom jimmaniġġjaw l-isforz massimu permess skont il-kundizzjonjiet stipulati fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 676/2007, l-Artikolu 4 u l-Artikoli 13 sa 17 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

[1] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 tal-4 ta' Novembru 2003 dwar l-immaniġġjar tal-isforz għas-sajd li jirrigwarda ċerti żoni u riżorsi tas-sajd tal-Komunità (ĠU L 289, 7.11.2003, p. 1).

5.2. Stat Membru jista’ jistabbilixxi perjodi ta’ ġestjoni biex jalloka l-isforz massimu kollu li jista’ jiġi permess jew xi partijiet minnu lil bastimenti individwali jew lil gruppi ta’ bastimenti. Fit-tali każ, l-għadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat skont kif jidhirlu hu. Matul kwalunkwe perjodu ta' ġestjoni bħal dan, l-Istat Membru kkonċernat jista' jirrialloka l-isforz bejn il-bastimenti individwali jew bejn il-gruppi ta' bastimenti.

5.3. Jekk Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu sabiex ikunu preżenti f’żona għal għadd ta’ sigħat partikulari, huwa għandu jkompli jkejjel il-konsum ta’ jiem skont il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 5.1. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru kkonċernat għandu juri liema miżuri ta’ prekawzjoni jkun ħa biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-isforz fiż-żona minħabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perjodu ta’ 24-siegħa.

6. RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għal bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem, għall-finijiet tal-ġestjoni tal-merluzz, bħala kull waħda miż-żoni ġeografiċi msemmija fil-punt 2 ta’ dan l-Anness.

7. KOMUNIKAZZJONI TAD-DEJTA RILEVANTI

L-Istati Membri għandhom jibagħtu d-dejta dwar l-isforz tas-sajd użat mill-bastimenti tas-sajd tagħhom lill-Kummissjoni skont l-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Din id-dejta għandha tintbagħat permezz tas-Sistema tal-Iskambju tad-Dejta dwar is-Sajd jew ta’ kwalunkwe sistema futura għall-ġbir tad-dejta implimentata mill-Kummissjoni.

Appendiċi 1 tal-Anness IIA

L-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess f'jiem kilowatt

(a) Kattegat:

Irkaptu regolat	DK	DE	SE
TR1	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm

(b) Skagerrak, dik il-parti tad-diviżjoni IIIa tal-ICES mhix koperta minn Skagerrak u l-Kattegat; is-subżona IV tal-ICES u l-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIa tal-ICES; id-diviżjoni VIId tal-ICES:

Irkaptu regolat	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

(c) Id-diviżjoni VIIa tal-ICES:

Irkpatu regolat	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm

(d) Id-diviżjoni Via tal-ICES u l-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Vb tal-ICES:

Irkaptu regolat	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm

ANNESS IIB

L-ISFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-IRKUPRU TA' ĊERTI STOKKIJIET TAL-MERLUZZ TAN-NOFSINHAR U TAL-ISKAMPU FID-DIVIŻJONIJIET VIIIc u IXa TAL-ICES GĦAJR GĦALL-GOLF TA' CÁDIZ

Kapitolu I
Dispożizzjonijiet ġenerali

1. KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE b'tul totali ta' 10 metri jew aktar, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili b'daqs tal-malja ta' 32 mm jew aktar u għeżula- b'daqs tal-malja ta' 60 mm jew aktar jew konzijiet tal-qiegħ skont ir-Regolament (KE) Nru 2166/2005, u li jkunu preżenti fid-Diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr fil-Golf ta' Cádiz.

2. DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dan l-Anness:

(a) "raggruppament ta' rkaptu" tfisser ir-raggruppament magħmul miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:

(i) xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi jew irkaptu simili b'daqs tal-malja ta' 32 mm jew aktar; u

(ii) għeżula b'daqs tal-malja ta' 60 mm jew aktar u konzijiet tal-qiegħ;

(b) “irkaptu regolat” tfisser waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li tagħmel parti mill-kategoriji ta' rkaptu;

(c) “żona” tfisser id-diviżjonijiet tal-ICES VIIIc u IXa eskluż il-Golf ta' Cadiz;

(d) “perijodu ta’ ġestjoni attwali” tfisser il-perijodu speċifikat fl-Artikolu 8;;

(e) “kondizzjonijiet speċjali” tfisser il-kondizzjonijiet speċjali stipulata fil-punt 6.1;

3. LIMITAZZJONI FL-ATTIVITÀ

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu regolat, il-bastimenti tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu m’għandhomx ikunu preżenti fiż-żona għal aktar mill-għadd ta' jiem speċifikat fil-Kapitolu III ta’ dan l-Anness.

Kapitolu II
AWTORIZZAZZJONIJIET

4. BASTIMENTI AWTORIZZATI

4.1. Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd b’irkaptu regolat fiż-żona minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma jkollux rekord tat-tali attività tas-sajd għas-snin mill-2002 sal-2014 f’dik iż-żona, għajr ir-rekord tal-attivitajiet tas-sajd b’riżultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f’kilowatts, ma titħalliex tistad fiż-żona.

4.2. Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona b'irkaptu regolat, sakemm dak il-bastiment ma jingħatax kwota wara trasferiment kif permess skont l-Artikolu 16(8) tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013 u ma jiġix allokat jiem fuq il-baħar skont il-punt 11 jew il-punt 12 ta' dan l-Anness.

Kapitolu III
Għadd ta' jiem ta' preżenza fiż-żona allokata lill-bastimenti tal-UE

5. GĦADD MASSIMU TA' JIEM

5.1. Matul il-perjodu ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fihom fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat qed jingħata fit-Tabella I.

5.2. Jekk bastiment ikun kapaċi juri li l-qabdiet tiegħu tal-merluzz ikunu jirrappreżentaw inqas minn 4 % tal-piż ħaj kollu tal-ħut li jkun inqabad matul vjaġġ partikulari, l-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment għandu jitħalla ma jgħoddx il-jiem fuq il-baħar assoċjati ma' dak il-vjaġġ tas-sajd mal-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar applikabbli kif stipulat fit-Tabella I.

6. KUNDIZZJONIJIET SPEĊJALI GĦALL-ALLOKAZZJONI TAL-JIEM

6.1. Bil-għan li jiġi ffissat l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li bastiment tas-sajd tal-Unjoni jista' jkun awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex fihom ikun preżenti fiż-żona, għandhom japplikaw il-kundizzjonijiet speċjali li ġejjin skont it-Tabella I:

(a) l-ammont totali ta' merluzz li jkun ġie żbarkat l-art mill-bastiment ikkonċernat fl-2012 jew fl-2013 għandu jirrappreżenta inqas minn 5 tunnellati skont l-iżbark f'piż ħaj;

(b) l-ammont totali ta' skampu li jkun ġie żbarkat mill-bastiment ikkonċernat fis-snin speċifikati fit-taqsima (a) ta' dan il-punt li jkun sar mill-bastiment ikkonċernat għandu jirrappreżenta inqas minn 2,5 tunnellati skont l-iżbark f'piż ħaj.

6.2. Jekk bastiment ikun ibbenefika minn għadd bla limitu ta' jiem minħabba l-konformità tiegħu mal-kundizzjonijiet speċjali, il-ħatt l-art tal-bastiment fil-perjodu ta' ġestjoni attwali ma għandux jaqbeż il-5 tunnellati tal-ħatt totali, f'piż ħaj, tal-merluzz u t-2,5 tunnellati tal-ħatt totali, f'piż ħaj, tal-iskampu.

6.3. Meta bastiment ma jissodisfax xi waħda minn dawn iż-żewġ kundizzjonijiet speċjali, dak il-bastiment għandu jitlef id-dritt għall-allokazzjoni ta' jiem marbuta ma' dik il-kundizzjoni speċjali partikulari b'effett immedjat.

6.4. L-applikazzjoni tal-kundizzjoni speċjali msemmija fil-punt 6.1. tista' tiġi ttrasferita minn bastiment għall-ieħor jew minn bastiment wieħed għal diversi bastimenti oħrajn li jissostitwixxu 'l dak il-bastiment fil-flotta, dejjem jekk dak il-bastiment li jkun qed jissostitwixxih juża l-istess irkaptu u ma jkollux, għal kwalunkwe sena tal-operazzjoni tiegħu, rekord ta' ħatt ta' merluzz u skampu li jkun ogħla mill-kwantitajiet speċifikati fil-punt 6.1.

Tabella I

L-għadd massimu ta' jiem li bastiment jista' jkun preżenti f'żona skont l-irkaptu tas-sajd kull sena

Kundizzjoni speċjali:	Irkaptu regolat	Għadd massimu ta' jiem	
	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ, tartaruni Daniżi u xbieki simili bid-daqs tal-malja ta' ≥32 mm, għeżula bid-daqs tal-malja ta' ≥60 mm u konzijiet tal-qiegħ	ES	114
		FR	109
		PT	113
6.1.(a) u 6.1.(b)	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ, tartaruni Daniżi u xbieki simili bid-daqs tal-malja ta' ≥32 mm, għeżula bid-daqs tal-malja ta' ≥60 mm u konzijiet tal-qiegħ	Bla limitu	

7. SISTEMA TAL-JIEM KILOWATT

7.1. Stat Membru jista' jimmaniġġja l-allokazzjonijiet tal-isforzi tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt. Permezz ta' dik is-sistema, huwa jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu regolat u kwalunkwe kundizzjoni speċjali kif imniżżel fit-Tabella I, biex ikun preżenti fiż-żona għal għadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak imniżżel f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rrispettat l-ammont totali ta' jiem kilowatt li jikkorrispondi għall-irkaptu regolat u għall-kundizzjonijiet speċjali.

7.2. Dan l-ammont totali ta' jiem kilowatt għandu jkun is-somma tal-isforzi tas-sajd individwali kollha allokati lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li jikkwalifikaw għall-irkaptu regolat u, fejn ikun applikabbli, għall-kundizzjonijiet speċjali. Sforzi tas-sajd individwali bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'jiem kilowatt billi l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment tiġi mmultiplikata bl-għadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien jibbenefika minnu skont it-Tabella I li kieku l-punt 7.1. ma ġiex applikat. Sakemm l-għadd tal-jiem ikun bla limitu skont it-Tabella I, l-għadd rilevanti ta' jiem li l-bastimenti jibbenefika minnu huwa ta' 360.

7.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għall-irkaptu regolat u l-kondizzjonijiet speċjali stabbiliti fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:

(a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jkun indikat in-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;

(b) ir-rekords tas-snin speċifikati fil-punt 6.1(a) għal bastimenti bħal dawn, li jirriflettu l-kompożizzjoni tal-qabdiet iddefinita fil-kundizzjonijiet speċjali msemmija fil-punti 6.1.(a) jew (b), jekk dawn il-bastimenti jkunu jikkwalifikaw għal dawn il-kundizzjoni speċjali,

(c) l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment inizjalment kien awtorizzat jistad skont it-Tabella I u l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li kull bastiment jibbenefika minnhom bl-applikazzjoni tal-punt 7.1.

7.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 7 ġewx issodisfati u, fejn ikun applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1.

8. ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GĦALL-WAQFIEN PERMANENTI TAL-ATTIVITAJIET TAS-SAJD

8.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istati Membri għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat abbażi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew matul il-perjodu ta' gestjoni preċedenti jew skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006[2] jew skont ir-Regolament (KE) Nru 744/2008[3]. Il-waqfiet permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni fuq il-bażi ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif xieraq mill-Istat Membru kkonċernat. It-tali talba bil-miktub għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u tikkonferma, għal kull wieħed minnhom, li huma mhu se jwettqu qatt iktar attivitajiet tas-sajd.

8.2. L-isforz magħmul fl-2003 mill-bastimenti rtirati li jużaw l-irkaptu regolat, imkejjel f'jiem kilowatt, għandu jiġi diviż bl-isforz magħmul mill-bastimenti kollha li użaw dak l-irkaptu matul l-2003. L-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu mbagħad jiġi kkalkulat billi l-proporzjon miksub b'dan il-mod jiġi mmultiplikat bl-għadd ta' jiem li kienu se jiġu allokati skont it-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum sħiħ.

8.3. Il-punti 8.1. u 8.2. ma għandhomx japplikaw f'każ li bastiment ikun ġie ssostitwit skont il-punti 3 jew 6.4., jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti biex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.

---

2 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

3 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008 tal-24 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi azzjoni temporanja speċifika maħsuba biex jitħeġġeġ ir-ristrutturar tal-flotot tas-sajd tal-Komunità Ewropea milqutin mill-kriżi ekonomika (ĠU L 202, 31.7.2008, p. 1).

8.4. L-Istati Membri li jixtiequ jibbenefikaw mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1 għandhom iressqu talba lill-Kummissjoni, sa mhux aktar tard mill-15 ta' Ġunju tal-perjodu ta' ġestjoni attwali, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għar-raggruppament tal-irkaptu u għall-kundizzjonijiet speċjali stabbiliti fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:

(a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (is-CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom,

(b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003 ikkalkulati bħala jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppamenti tal-irkaptu tas-sajd, u, jekk meħtieġ, skont il-kundizzjonijiet speċjali.

8.5. Abbażi ta' talba bħal din minn Stat Membru, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5.1. għal dak l-Istat Membru. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 46(2).

8.6. Matul il-perjodu ta' ġestjoni attwali, Stat Membru jista' jirrialloka dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad baqa' fil-flotta u li jikkwalifikaw għall-irkaptu regolat jew lil parti minnhom. Il-jiem addizzjonali li jkunu ġejjin minn bastiment irtirat li kien ibbenefika minn kundizzjoni speċjali msemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b) ma għandhomx jiġu allokati lil bastiment li jkun għadu attiv iżda li ma jibbenefikax minn kundizzjoni speċjali.

8.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-baħar minħabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu ta' ġestjoni preċedenti, l-għadd massimu ta' jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġu aġġustat skont dan għall-perjodu ta' ġestjoni attwali.

9. ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI BIEX TITJIEB IL-KOPERTURA TAL-OSSERVATURI XJENTIFIĊI

9.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord xi rkaptu regolat abbażi ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi sħab bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd. Programm bħal dan għandu jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli ta' skartar tal-ħut u fuq l-għamla tal-qabda u għandu jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-ġbir tad-dejta kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 199/2008[4] u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.

9.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti mis-sid, mill-kaptan tal-bastiment u minn kwalunkwe membru tal-ewkipaġġ.

9.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 9.1. għandu jibgħat deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.

9.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara li tikkonsulta lill-STECF, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5.1. għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, iż-żona u l-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 46(2).

[4] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 tal-25 ta' Frar 2008 dwar l-istabbiliment ta' qafas Komunitarju għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' dejta fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd (ĠU L 60, 5.3.2008, p. 1).

9.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi ppreżentat minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imgħoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm erba' ġimgħat qabel il-bidu tal-perjodu li għalih japplika l-programm.

Kapitolu IV
Ġestjoni

10. OBBLIGU ĠENERALI

L-Istati Membri għandhom jimmaniġġjaw l-isforz massimu permess b'konformità mal-kundizzjonjiet stipulati fl-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2166/2005 u l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

11. PERJODI TA' ĠESTJONI

11.1. Stat Membru jista' jaqsam il-jiem preżenti fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perjodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew aktar.

11.2. L-għadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.

11.3. Fejn Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu biex ikunu preżenti fiż-żona għal perjodi mogħtija f'sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 10. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri ta' prekawzjoni jkun ħa biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minħabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perjodu ta' 24 siegħa.

Kapitolu V
Skambju tal-allokazzjonijiet tal-isforz tas-sajd

12. TRASFERIMENT TA' JIEM BEJN BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STAT MEMBRU WIEĦED

12.1. Stat Membru jista' jippermetti kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu li jittrasferixxi l-jiem preżenti fiż-żona li jkunu ngħatawlu lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm l-ammont li jirriżulta meta l-jiem li bastiment jirċievi jiġu mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (jiem kilowatt) ikun daqs l-ammont li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mal-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minnu. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

12.2. L-ammont li jirriżulta meta l-għadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona ttrasferiti skont il-punt 12.1. jiġi mmultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur, f'kilowatts, ma għandux ikun ogħla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur fiż-żona skont ir-rekords tiegħu, kif ivverifikati mill-ġurnal ta' abbord tas-sajd għas-snin speċifikati fil-punt 6.1.(a), immultiplikata bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts.

12.3. It-trasferiment ta' jiem kif deskritt fil-punt 12.1. għandu jitħalla jsir biss bejn bastimenti li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu regolat u matul l-istess perjodu ta' ġestjoni.

12.4. It-trasferiment tal-jiem hu permess biss għall-bastimenti li jibbenefikaw minn allokazzjoni ta' jiem tas-sajd mingħajr kundizzjonijiet speċjali.

12.5. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni dwar it-trasferimenti li jkunu saru. Il-format tal-ispreadsheets għall-ġbir u t-trasmissjoni tal-informazzjoni msemmija f'dan il-punt jista' jiġi stabbilit mill-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 46(2).

13. TRASFERIMENT TA' JIEM BEJN BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STATI MEMBRI DIFFERENTI

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment ta' jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perjodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn il-bastimenti tas-sajd kollha li jtajru l-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.1., 4.2. u 12 japplikaw *mutatis mutandis*. F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir dan it-trasferiment, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni d-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-għadd ta' jiem li għandu jiġi ttrasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd marbutin magħhom.

Kapitolu VI
Obbligi tar-rappurtar

14. RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għal bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem bħala ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

15. ĠBIR TAD-DEJTA RILEVANTI

Abbażi tal-informazzjoni użata għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness, kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru l-informazzjoni dwar l-isforz tas-sajd totali magħmul fiż-żona għall-irkaptu rmunkat u għal dak statiku, l-isforz magħmul minn bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'jiem kilowatt.

16. KOMUNIKAZZJONI TAD-DEJTA RILEVANTI

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom iqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni spreadsheet bid-dejta speċifikata fil-punt 15 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz tal-kaxxa postali elettronika adatt, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom, fuq talba tal-Kummissjoni, jibagħtulha wkoll informazzjoni ddettaljata dwar l-isforz allokat u kkunsmat li tkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni kurrenti u preċedenti, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-dejta speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont il-perjodu ta' ġestjoni.

Stat Membru	Irkaptu	Perijodi ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont il-perjodu ta' ġestjoni.

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[5] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi Alfa-3 tal-ISO)
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili ≥ 32mm GN = għeżula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qiegħ
(3) Il-perjodu ta' ġestjoni	4		Perjodu wieħed ta' ġestjoni fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu ta' ġestjoni attwali.
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	R	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd espress skont jiem kW użat mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tas-sena rilevanti mogħti f'jiem kilowatt

[5] L-informazzjoni hi rilevanti għat-trasmissjoni tad-dejta bil-format ta' tul fiss.

Tabella IV
Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Immarkar estern	It-tul tal-perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu notifikat				Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i notifikat(i)				Jiem eliġibbli għall-użu tal-irkaptu/i notifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu/i notifikat(i)				Trasferiment ta' jiem
(1)	(2)	(3)	(4)	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	(9)
				(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	

Tabella V
Format tad-dejta għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi Alfa-3 tal-ISO)
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) In-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd. L-Istat Membru (il-kodiċi Alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (9 karattri). Meta serje għandha inqas minn 9 karattri, għandhom jiddaħħlu żerijiet addizzjonali fin-naħa tax-xellug
(3) Immarkar estern	14	X	Skont ir-Regolament (KEE) Nru 1381/87[6]
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	X	It-tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkapti notifikati	2	X	Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili ≥ 32mm GN = għeżula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qiegħ
Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[7] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(6) Kondizzjoni speċjali applikabbli għall-irkaptu(i) notifikat(i)	2	X	Indikazzjoni dwar liema kundizzjoni speċjali minn dawk imsemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b) tal-Anness IIB tapplika, jekk ikun hemm
(7) Jiem eliġibbli skont l-użu tal-irkaptu/i notifikat(i)	3	X	L-għadd ta' jiem li għalihom il-bastiment huwa eliġibbli skont l-Anness IIB għall-irkaptu magħżul u għat-tul tal-perjodu ta' ġestjoni nnotifikat
(8) Jiem imqatta' bl-irkaptu/i notifikat(i)	3	X	L-għadd ta' jiem li l-bastiment attwalment qatta' preżenti fiż-żona, juża rkaptu li jikkorrispondi għal irkaptu notifikat tul il-perjodu ta' ġestjoni notifikat
(9) Trasferiment ta' jiem	4	X	Għall-jiem ittrasferiti indika "– l-għadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem irċevuti indika "+ l-għadd ta'

[6] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1381/87 tal-20 ta' Mejju 1987 li jistabbilixxi regoli dettaljali dwar l-immarkar u dokumentazzjoni ta' bastimenti tas-sajd (ĠU L 132, 21.5.1987, p. 9).

[7] L-informazzjoni hi rilevanti għat-trasmissjoni tad-dejta bil-format ta' tul fiss.

			jiem ittrasferiti”

ANNESS IIC

L-ISFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-LINGWATA TAL-KANAL TAL-PUNENT FID-DIVIŻJONI VIIe TAL-ICES

Kapitolu I
Dispożizzjonijiet ġenerali

1. KAMP TA' APPLIKAZZJONI

1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE b'tul totali ta' 10 metri jew aktar, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir bit-travu b'daqs tal-malja ta' 80 mm jew aktar u xbieki statiċi inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-tħabbil b'daqs tal-malja ta' 220 mm jew inqas skont ir-Regolament (KE) Nru 509/2007, u li jkunu preżenti fid-Diviżjoni VIIe tal-ICES.

1.2. Bastimenti li jistadu bi xbieki statiċi b'daqs tal-malja ta' 120 mm jew aktar u li jkollhom rekords li juru qabdiet ta' inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piż ħaj, fis-sena matul it-tliet snin preċedenti, skont ir-reġistri tas-sajd tagħhom, għandhom ikun eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness soġġett għall-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) bastimenti bħal dawn jaqbdu inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piż ħaj, matul il-perjodu ta' ġestjoni tal-2014;

(b) bastimenti bħal dawn ma jittrażbordaw ebda ħut lejn bastiment ieħor meta jkunu fuq il-baħar;

(c) sal-31 ta' Lulju 2015 u l-31 ta' Jannar 2016, kull Stat Membru kkonċernat jagħmel rapport lill-Kummissjoni dwar ir-rekords tal-qbid tal-lingwata minn dawn il-bastimenti fit-tliet snin preċedenti kif ukoll dwar il-qbid tal-lingwata fl-2015.

Fejn kwalunkwe waħda minn dawn il-kundizzjonijiet ma tintlaħaqx, il-bastimenti kkonċernati m'għandhomx ikomplu jiġu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness, b'effett immedjat.

2. DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dan l-Anness għandhom jgħoddu d-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "raggruppament ta' rkaptu" tfisser ir-raggruppament magħmul miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:

(i) xbieki tat-tkarkir bit-travu b'daqs tal-malja ta' 80 mm jew aktar u

(ii) xbieki statiċi, inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-tħabbil b'daqs tal-malja ta' 220 mm jew inqas;

(b) "irkaptu regolat" tfisser waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li tagħmel parti mill-kategoriji ta' rkaptu;

(c) "żona" tfisser id-diviżjoni VIIe tal-ICES;

(d) “perjodu ta’ ġestjoni” tfisser il-perijodu mill-1 ta’ Frar 2015 sal-31 ta’ Jannar 2016;

3. LIMITAZZJONI FL-ATTIVITÀ

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu regolat, il-bastimenti tal-UE li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rreġistrati fl-Unjoni ma għandhomx ikunu preżenti fiż-żona għal aktar mill-għadd ta’ jiem stipulat fil-Kapitolu III ta’ dan l-Anness.

Kapitolu II
AWTORIZZAZZJONIJIET

4. BASTIMENTI AWTORIZZATI

4.1 Stat Membru m'għandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu regolat fiż-żona minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma jkollux rekord tat-tali attività tas-sajd għas-snin mill-2002 sal-2014 f'dik iż-żona, għajr ir-rekord tal-attivitajiet tas-sajd b'riżultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma titħalliex tistad fiż-żona.

4.2 Madankollu, bastiment b'rekord ta' użu ta' rkaptu regolat jista' jiġi awtorizzat juża rkaptu tas-sajd differenti, sakemm l-għadd ta' jiem allokati għal dan l-aħħar tip ta' rkaptu jkun ikbar jew daqs l-għadd ta' jiem allokati għall-irkaptu regolat.

4.3 Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu ebda kwota fiż-żona m'għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona b'irkaptu regolat, sakemm dak il-bastiment ma jingħatax kwota wara trasferiment kif permess skont l-Artikolu 16(8) tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013 u ma jiġix allokat jiem fuq il-baħar skont il-punt 10 jew il-punt 11 ta' dan l-Anness.

Kapitolu III
Għadd ta' jiem ta' preżenza fiż-żona allokata lill-bastimenti tal-UE

5. GĦADD MASSIMU TA' JIEM

Matul il-perjodu ta' ġestjoni attwali, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fihom fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat qed jingħata fit-Tabella I.

Tabella I
L-għadd massimu ta' jiem li bastiment jista' jkun preżenti f'żona skont l-irkaptu tas-sajd kull sena

Irkaptu regolat	Għadd massimu ta' jiem	
Xbieki tat-tkarkir bit-travu bid-daqs tal-malja ≥ 80 mm	BE	164
	FR	175
	UK	207
Xbieki statiċi b'daqs tal-malja ta' ≤ 220 mm	BE	164
	FR	178
	UK	164

6. SISTEMA TAL-JIEM KILOWATT

6.1. Matul il-perjodu ta' ġestjoni attwali, Stat Membru jista' jimmaniġġja l-allokazzjonijiet tal-isforzi tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt. Permezz ta' dik is-sistema, huwa jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu regolat kif stipulat fit-Tabella I biex ikun preżenti fiż-żona għal għadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak stipulat f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rrispettat l-ammont totali ta' jiem kilowatt li jikkorrispondi għall-irkaptu regolat.

6.2. Dan l-ammont totali ta' jiem kilowatt għandu jkun is-somma tal-isforzi tas-sajd individwali kollha allokati lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li jikkwalifikaw għall-irkaptu regolat. Sforzi tas-sajd individwali bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'jiem kilowatt billi l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment tiġi mmultiplikata bl-għadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien jibbenefika minnu skont it-Tabella I li kieku l-punt 6.1. ma ġiex applikat.

6.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għall-irkaptu rregolat kif stabbilit fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:

(a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jkun indikat in-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;

(b) l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment inizjalment kien awtorizzat jistad skont it-Tabella I u l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li kull bastiment jibbenefika minnhom bl-applikazzjoni tal-punt 6.1.

6.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 6 ġewx issodisfati u, fejn ikun applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1.

7. ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GĦALL-WAQFIEN PERMANENTI TAL-ATTIVITAJIET TAS-SAJD

7.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istati Membri għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat abbażi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew fil-perjodu ta' ġestjoni preċedenti jew skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 jew skont ir-Regolament (KE) Nru 744/2008. Il-waqfiet permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni fuq il-bażi ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif xieraq mill-Istat Membru kkonċernat. It-tali talba bil-miktub għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u tikkonferma, għal kull wieħed minnhom, li huma mhu se jwettqu qatt iktar attivitajiet tas-sajd.

7.2. L-isforz magħmul fl-2003 mill-bastimenti rtirati li jużaw raggruppament partikulari tal-irkaptu, imkejjel f'jiem kilowatt, għandu jiġi diviż bl-isforz magħmul matul l-2003 mill-bastimenti kollha li jużaw dak ir-raggruppament tal-irkaptu. L-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu mbagħad jiġi kkalkulat billi l-proporzjon miksub b'dan il-mod jiġi mmultiplikat bl-għadd ta' jiem li kienu se jiġu allokati skont it-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum sħiħ.

7.3. Il-punti 7.1. u 7.2. ma għandhomx japplikaw f'każ li bastiment ikun ġie sostitwit skont il-punt 4.2., jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti biex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.

7.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Ġunju tal-perjodu ta' ġestjoni attwali, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għar-raggruppament tal-irkaptu kif stipulat fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkolu bbażati fuq:

(a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (is-CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom,

(b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata bħala jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament tal-irkaptu tas-sajd.

7.5. Abbażi ta' talba bħal din minn Stat Membru, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 46(2).

7.6. Matul il-perjodu ta’ ġestjoni attwali, Stat Membru jista' jirrialloka dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad baqa' fil-flotta u li jikkwalifikaw għall-irkaptu regolat jew lil parti minnhom.

7.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-baħar minħabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu ta’ ġestjoni preċedenti, l-għadd massimu ta’ jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġu aġġustat skont dan għall-perjodu ta’ ġestjoni attwali.

8. ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI BIEX TITJIEB IL-KOPERTURA TAL-OSSERVATURI XJENTIFIĊI

8.1. Il-Kummissjoni tista’ talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista’ jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord xi rkaptu rregolat bejn l-1 ta’ Frar 2014 u l-31 ta’ Jannar 2015 abbażi ta’ programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi sħab bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd. Programm bħal dan għandu jiffoka b’mod partikolari fuq il-livelli ta’ skartar tal-ħut u fuq l-għamla tal-qabda u għandu jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-ġbir tad-dejta kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 u fir-regoli ta’ implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.

8.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti minn sid il-bastiment tas-sajd, mill-kaptan tiegħu u minn kwalunkwe membru tal-ewkipaġġ.

8.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1. għandu jibgħat deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.

8.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara li tikkonsulta lill-STECF, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, iż-żona u l-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 46(2).

8.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi ppreżentat minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imgħoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm erba' ġimgħat qabel il-bidu tal-perjodu li għalih japplika l-programm.

Kapitolu IV
Ġestjoni

9. OBBLIGU ĠENERALI

L-Istati Membri għandhom jieħdu ħsieb il-ġestjoni tal-isforz massimu permess skont l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

10. PERJODI TA' ĠESTJONI

10.1. Stat Membru jista' jaqsam il-jiem preżenti fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perjodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew aktar.

10.2. L-għadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.

10.3. Fejn Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu biex ikunu preżenti fiż-żona għal perjodi mogħtija f'sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 9. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru kkonċernat għandu juri liema miżuri ta' prekawzjoni jkun ħa biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-isforz fiż-żona minħabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perjodu ta' 24 siegħa.

Kapitolu V
Skambju tal-allokazzjonijiet tal-isforz tas-sajd

11. TRASFERIMENT TA' JIEM BEJN BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STAT MEMBRU WIEĦED

11.1. Stat Membru jista' jippermetti kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu li jittrasferixxi l-jiem preżenti fiż-żona li jkunu ngħatawlu lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm l-ammont li jirriżulta meta l-jiem li bastiment jirċievi jiġu mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (jiem kilowatt) ikun daqs l-ammont li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mal-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minnu. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

11.2. L-ammont li jirriżulta meta l-għadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona ttrasferiti skont il-punt 11.1. jiġi mmultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur, f'kilowatts, ma għandux ikun ogħla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur fiż-żona skont ir-rekords tiegħu, kif ivverifikati mill-ġurnal ta' abbord tas-sajd għall-2001, l-2002, l-2003, l-2004 u l-2005, immultiplikata bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts.

11.3. It-trasferiment ta' jiem kif deskritt fil-punt 11.1. għandu jitħalla jsir biss bejn bastimenti li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu regolat u matul l-istess perjodu ta' ġestjoni.

11.4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni dwar it-trasferimenti li jkunu saru. Il-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u t-trażmissjoni tal-informazzjoni msemmija f'dan il-punt jistgħu jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 46(2).

12. TRASFERIMENT TA' JIEM BEJN BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STATI MEMBRI DIFFERENTI

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment ta' jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perjodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn il-bastimenti tas-sajd kollha li jtajru l-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.2., 4.4., 5, 6 u 10 japplikaw *mutatis mutandis.* F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir dan it-trasferiment, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni d-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-għadd ta' jiem li għandu jiġi ttrasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd marbutin magħhom.

Kapitolu VI
Obbligi tar-rappurtar

13. RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għal bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem bħala ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

14. ĠBIR TAD-DEJTA RILEVANTI

Abbażi tal-informazzjoni użata għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness, kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru l-informazzjoni dwar l-isforz tas-sajd totali magħmul fiż-żona għall-irkaptu rmunkat u għal dak statiku, l-isforz magħmul minn bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'jiem kilowatt.

15. KOMUNIKAZZJONI TAD-DEJTA RILEVANTI

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom iqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni spreadsheet bid-dejta speċifikata fil-punt 14 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz tal-kaxxa postali elettronika adatt, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom, fuq talba tal-Kummissjoni, jibagħtulha wkoll informazzjoni dettaljata dwar l-isforz allokat u kkunsmat li tkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni tal-2013 u l-2014, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-dejta speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont il-perjodu ta' ġestjoni.

Stat Membru	Irkaptu	Perijodi ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont il-perjodu ta' ġestjoni.

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[8] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi Alfa-3 tal-ISO)
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin BT = xbieki tat-tkarkir bit-travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-tħabbil < 220 mm
(3) Il-perjodu ta' ġestjoni	4		Sena waħda fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu ta' ġestjoni attwali.
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	R	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd espress skont jiem kW użat mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tas-sena rilevanti mogħti f'jiem kilowatt

8 L-informazzjoni hi rilevanti għat-trasmissjoni tad-dejta bil-format ta' tul fiss.

Tabella IV
Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Imm arkar ester n	It-tul tal-perjod u ta' ġestjo ni	Irkaptu notifikat				Jiem eliġibbli għall-użu tal-irkaptu/i notifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu/i notifikat(i)				Trasferiment ta' jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabella V
Format tad-dejta għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[9] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi Alfa-3 tal-ISO)
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) In-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd. L-Istat Membru (il-kodiċi Alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (9 karattri). Meta serje għandha inqas minn 9 karattri, għandhom jiddaħħlu żerijiet addizzjonali fin-naħa tax-xellug
(3) Immarkar estern	14	X	Skont ir-Regolament (KEE) Nru 1381/87
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	X	It-tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkapti notifikati	2	X	Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin BT = xbieki tat-tkarkir bit-travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-tħabbil < 220 mm
Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[10] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(6) Kondizzjoni speċjali applikabbli għall-irkaptu(i) notifikat(i)	3	X	L-għadd ta' jiem li għalihom il-bastiment huwa eliġibbli skont l-Anness IIC għall-għażla ta' rkaptu u t-tul tal-perjodu ta' ġestjoni notifikat
(7) Jiem imqatta' bl-irkaptu/i notifikat(i)	3	X	L-għadd ta' jiem li l-bastiment attwalment qatta' preżenti fiż-żona, juża rkaptu li jikkorrispondi għal irkaptu notifikat tul il-perjodu ta' ġestjoni notifikat
(8) Trasferiment ta' jiem	4	X	Għall-jiem ittrasferiti indika "– l-għadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem irċevuti indika "+ l-għadd ta' jiem ittrasferiti"

9 L-informazzjoni hi rilevanti għat-trasmissjoni tad-dejta bil-format ta' tul fiss.

10 L-informazzjoni hi rilevanti għat-trasmissjoni tad-dejta bil-format ta' tul fiss.

ANNESS IID

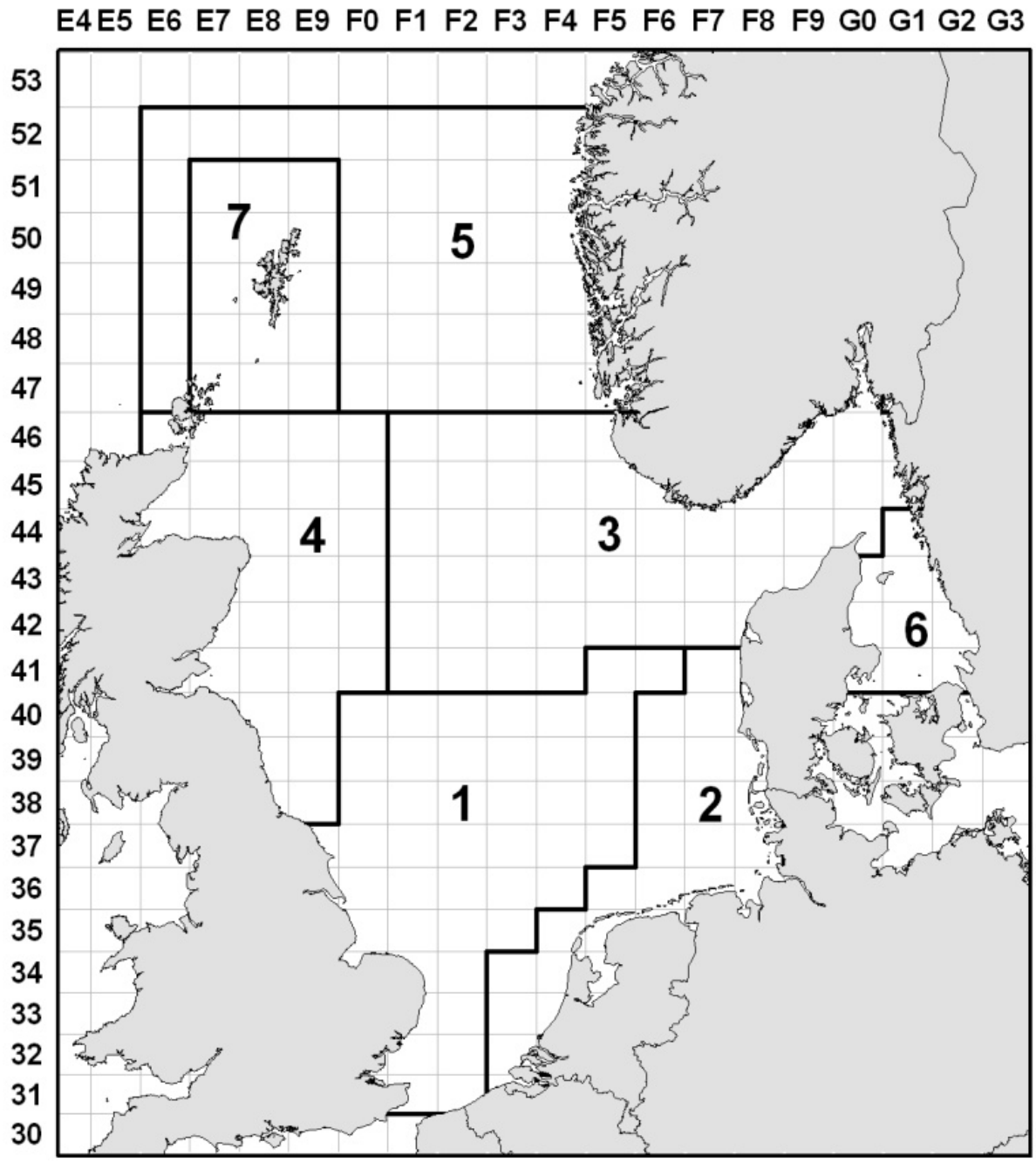
IŻ-ŻONI TA' ĠESTJONI GĦAĊ-ĊIĊĊIRELL
FID-DIVIŻJONIJIET IIa, IIIa TAL-ICES U FIS-SUBŻONA IV TAL-ICES

Għall-finijiet tal-ġestjoni tal-opportunitajiet tas-sajd għaċ-ċiċċirell fiż-żoni IIa, IIIa tal-ICES u fis-subżona IV tal-ICES stipulati fl-Anness IA, iż-żoni ta' ġestjoni li fih japplikaw limiti tal-qbid huma definiti kif jidher hawn taħt u fl-Appendiċi ta' dan l-Anness:

Żona ta' ġestjoni taċ-ċiċċirell	Rettangoli statistiċi tal-ICES
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

Appendiċi 1 tal-Anness IID

Żoni ta' ġestjoni taċ-ċiċċirell



ANNESS IIE

L-ISFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĠESTJONI TAL-ISPNOTT FID-DIVIŻJONI VIIe TAL-ICES

Kapitolu I
Dispożizzjonijiet ġenerali

1. KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Dan l-anness għandu japplika għall-bastimenti tal-Unjoni li jġorru abbord jew ivaraw xbieki tat-tkarkir pelaġiċi b'xbieki tal-manka ta' daqs akbar minn 80 mm u jkunu preżenti fid-diviżjoni VIIe tal-ICES, li jkunu qabdu aktar minn [pm] tunnellati f'piż ħaj tal-ispnott matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' April 2014.

2. DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dan l-Anness:

(a) "irkaptu regolat" tfisser kull xibka tat-tkarkir pelaġika b'xbieki tal-manka ta' daqs akbar minn 80 mm.

(b) "xibka tat-tkarkir pelaġika" tfisser irkaptu li jkun irmunkat minn bastiment tas-sajd wieħed jew aktar li jikkonsisti f'xibka b'malji kbar fis-sezzjoni ta' quddiem li tidderieġi l-qabdiet lejn is-sezzjonijiet ta' wara tax-xibka li huma mibnija b'malji żgħar. Il-fond tas-sajd huwa kkontrollat permezz ta' skandaljar bil-lett u l-fetħa orizzontali hija kkontrollata minn diriġenti li normalment ma jmissux ma' qiegħ il-baħar.

(c) "żona" tfisser id-diviżjoni VIIe tal-ICES;

(d) "jum fuq il-baħar" tfisser kull perjodu ta' 24 siegħa jew parti minnu, skont l-Artikolu 26(6) tar-Regolament (UE) Nru 1224/2009.

3. LIMITAZZJONI FL-ATTIVITÀ

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu regolat, il-bastimenti tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rreġistrati fl-Unjoni bejn l-1 ta' Jannar u t-30 ta' April ma għandhomx ikunu preżenti fiż-żona għal aktar mill-għadd ta' jiem stipulat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

Kapitolu II
AWTORIZZAZZJONIJIET

4. BASTIMENTI AWTORIZZATI

4.1. Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu regolat fiż-żona bejn l-1 ta' Jannar u t-30 ta' April minn kwalunkwe bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu li ma jkollux rekord tat-tali attività tas-sajd għas-snin mill-2009 sal-2012 f'dik iż-żona, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma titħalliex tistad f'dik iz-żona.

4.2. Bastiment li jtajjar bandiera ta' Stat Membru li ma jkollux rekord tal-qabdiet tal-ispnott fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat li jistad fiż-żona b'irkaptu regolat sakemm il-bastiment mhux allokat sforz skont il-punt 8.

Kapitolu III
Għadd ta' jiem ta' preżenza fiż-żona allokata lill-bastimenti tal-Unjoni

5. GĦADD MASSIMU TA' JIEM

Matul l-2015, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fihom fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat qed jingħata fit-Tabella I.

Tabella I

L-għadd massimu ta' jiem li bastiment jista' jkun preżenti f'żona skont l-irkaptu tas-sajd kull sena

Irkaptu regolat	Għadd massimu ta' jiem	
Xibka tat-tkarkir pelaġika b'xbieki tal-manka ta' daqs akbar minn 80 mm.	[L-Istat Membru jird jiġi stabbilit]	pm
	[L-Istat Membru jird jiġi stabbilit]	pm
	[L-Istat Membru jird jiġi stabbilit]	pm
	[L-Istat Membru jird jiġi stabbilit]	pm

6. LIMITU TA' QBID KULL XAHAR

6.1 Fin-numru massimu ta' jiem fuq il-baħar li hu awtorizzat skont il-punt 5, u fil-perjodu msemmi fil-punt 3, kull bastiment tal-Unjoni ma għandux jaqbeż qabda ta' [pm] tunnellati f'piż ħaj fi kwalunkwe xahar kalendarju.

6.2 Meta l-kondizzjonijiet speċifikati fil-paragrafu 6.1 mhumiex sodisfati minn bastiment, jew meta n-numru ta' jiem allokati lill-bastiment jinqabżu, dan il-bastiment ma għandux ikun aktar awtorizzat li jistad fiż-żona b'irkaptu regolat.

Kapitolu IV
Obbligi tar-rappurtar

7. RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

Iż-żona ġeografika msemmija fit-taqsima 2 tal-Kapitolu I tat-Titolu IV tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu jinftiehem bħala ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

Kapitolu V
Skambji tal-isforz tas-sajd

8. TRASFERIMENT TAL-ISFORZ BEJN IL-BASTIMENTI

Stat Membru jista' jippermetti kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu li jittrasferixxi l-jiem preżenti fiż-żona li jkunu ngħatawlu lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm l-ammont li jirriżulta meta l-jiem li bastiment jirċievi jiġu mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu jkun daqs l-ammont li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mal-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minnu.

ANNESS III

GĦADD MASSIMU TA' AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI TAL-UNJONI LI JISTADU F'ILMIJIET TA' PAJJIŻI TERZI

Żona tas-sajd	**Sajd**	**Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd**	**Allokazzjoni ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd bejn l-Istati Membri**		**Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fl-istess waqt**	
L-ilmijiet Norveġiżi u ż-żona tas-sajd madwar Jan-Mayen	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	Trid tiġi stabbilita	DK	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
			DE	Trid tiġi stabbilita		
			FR	Trid tiġi stabbilita		
			IE	Trid tiġi stabbilita		
			NL	Trid tiġi stabbilita		
			PL	Trid tiġi stabbilita		
			SV	Trid tiġi stabbilita		
			UK	Trid tiġi stabbilita		
	Speċijiet demersali, fit-Tramuntana ta' 62° 00′ N	Trid tiġi stabbilita	DE	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
			IE	Trid tiġi stabbilita		
			ES	Trid tiġi stabbilita		
			FR	Trid tiġi stabbilita		
			PT	Trid tiġi stabbilita		
			UK	Trid tiġi stabbilita		
			Mhux allokata	Trid tiġi stabbilita		
	Kavalli (1)	Mhux rilevanti	Mhux rilevanti		Trid tiġi stabbilita	
	L-ispeċijiet industrijali, fin-Nofsinhar ta' 62° 00′ N	Trid tiġi stabbilita	DK	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
			UK	Trid tiġi stabbilita		

L-ilmijiet tal-Gżejjer Faroe	Is-sajd kollu bit-tkarkir b'bastimenti ta' mhux aktar minn 180 pied fiż-żona bejn 12 u 21 mil mil-linja ta' bażi tal-Gżejjer Faeroe	Trid tiġi stabbilita	BE	Trid tiġi stabbilita	pm	
			DE	Trid tiġi stabbilita		
			FR	Trid tiġi stabbilita		
			UK	Trid tiġi stabbilita		
	Sajd maħsub għall-merluzz u l-merluzz tal-linja sewda bid-daqs tal-malja ta' minimu 135 mm, ristrett għaż-żona fin-Nofsinhar ta' 62° 28′ N u Lvant ta' 6° 30′ W	Trid tiġi stabbilita	Mhux rilevanti [2]		Trid tiġi stabbilita	
	Tkarkir 'il barra minn 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faroe. Fil-perijodi mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju u mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru, dawn il-bastimenti jistgħu joperaw fiż-żona bejn 61° 20' N u 62° 00′ N u bejn 12 u 21 mil mil-linji ta' bażi.	Trid tiġi stabbilita	BE	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
			DE	Trid tiġi stabbilita		
			FR	Trid tiġi stabbilita		
			UK	Trid tiġi stabbilita		
	Sajd bit-tkarkir għal-linarda bid-daqs tal-malja minimu ta' 100 mm fiż-żona fin-Nofsinhar ta' 61° 30′ N u l-Punent ta' 9° 00′ W u fiż-żona bejn 7° 00′ W u 9° 00′ W fin-Nofsinhar ta' 60° 30′ N u fiż-żona fil-Lbiċ ta' linja bejn 60° 30′ N, 7° 00′ W u 60°00′ N, 6°00′ W	Trid tiġi stabbilita	DE (3)	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	(4)
			FR (3)	Trid tiġi stabbilita		
			UK (3)	Trid tiġi stabbilita		
	Sajd bit-tkarkir maħsub għall-pollakkju (saithe) bid-daqs tal-malja minimu ta' 120 mm u bil-possibilità li jintużaw ċineg fit-tond madwar ix-xkora tax-xibka.	Trid tiġi stabbilita	Mhux rilevanti		Trid tiġi stabbilita	(4)
	Sajd għall-istokkafixx. L-għadd totali ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd jista' jiżdied b'erba' bastimenti sabiex jiffurmaw pari, jekk l-awtoritajiet tal-Gżejjer Faroe jintroduċu regoli speċjali dwar l-aċċess	Trid tiġi stabbilita	DE	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
			DK	Trid tiġi stabbilita		
			FR	Trid tiġi stabbilita		

	għal żona li tissejjaħ ‘iż-żona ewlenija tas-sajd għall-istokkafixx’		NL	Trid tiġi stabbilita		
			UK	Trid tiġi stabbilita		
	Sajd bix-xlief	Trid tiġi stabbilita	UK	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
	Kavalli	Trid tiġi stabbilita	DK	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
	Aringi, fit-Tramuntana ta' 61° N	Trid tiġi stabbilita	DK	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	
			DE	Trid tiġi stabbilita		
			IE	Trid tiġi stabbilita		
			FR	Trid tiġi stabbilita		
			NL	Trid tiġi stabbilita		
			SV	Trid tiġi stabbilita		
			UK	Trid tiġi stabbilita		

(1)	Mingħajr ħsara għal liċenzji addizzjonali mogħtija lill-Iżvezja min-Norveġja skont prattika stabbilita.		
(2)	Wara r-Rekord Maqbul tal-1999, il-figuri għas-sajd maħsub għall-merluzz u għall-merluzz tal-linja sewda huma inklużi fil-figuri għal ‘Is-sajd bit-tkarkir kollu b'bastimenti ta' mhux iktar minn 180 pied fiż-żona bejn 12 u 21 mil-linji ta' bażi tal-Gżejjer Faeroe’.		
(3)	Dawn il-figuri jirreferu għall-għadd massimu ta' bastimenti peżenti f'kull ħin.		
(4)	Dawn il-figuri huma inklużi fil-figuri għal ‘Sajd bit-tkarkir aktar minn 21 mil 'il barra mil-linji ta' bażi tal-Gżejjer Faeroe’.		

ANNESS IV

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-ICCAT[11]

1. L-għadd massimu ta' dgħajjes tal-Unjoni tal-lixka u tas-sajd bir-rixa awtorizzati sabiex jistadu attivament għat-tonn bejn it-8 kg/75 ċm u t-30 kg/115 ċm fil-Lvant tal-Atlantiku:

Spanja	pm
Franza	pm
L-Unjoni Ewropea	pm

2. L-għadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni tas-sajd kostali artiġjanali awtorizzati sabiex jistadu attivament għat-tonn bejn it-8 kg/75 ċm u t-30 km/115 ċm fil-Mediterran:

Spanja	pm
Franza	pm
L-Italja	pm
Ċipru	pm
Malta	pm
L-Unjoni Ewropea	pm

3. L-għadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni awtorizzati biex jistadu attivament għat-tonn bejn it-8 kg/75 ċm u t-30 kg/115 ċm fil-Baħar Adrijatiku għall-finijiet ta' akkwakultura:

Il-Kroazja	pm
L-Italja	pm
L-Unjoni Ewropea	pm

11 In-numri li jidhru fit-taqsimiet 1, 2 u 3 jistgħu jonqsu sabiex ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

4. L-għadd massimu u l-kapaċità totali f'tunnellaġġ gross ta' bastimenti tas-sajd ta' kull Stat Membru li jistgħu jkunu awtorizzati jistadu għal, iżommu abbord, jittrażbordaw, jittrasportaw jew iħottu l-art tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran

Tabella A

	Għadd ta' bastimenti tas-sajd[12]						
	Ċipru	Il-Greċja[13]	Il-Kroazja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta[14]
Bastimenti tas-sajd bil-purse seines	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Bastimenti li jistadu bil-konzijiet	pm[15]	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Dgħajsa tas-sajd bil-lixka	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Bix-xolfa tal-idejn	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Bastiment tat-tkarkir	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Sajd artiġjanali ieħor[16]	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

[12] In-numri f ' din it-Tabella A ta' taqsima 4 jistgħu jerġgħu jiżdiedu, sakemm l-obbligi internazzjonali tal-Unjoni jkunu konformi magħhom.

[13] Bastiment tas-sajd wieħed bil-purse seine ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz.

[14] Bastiment tas-sajd wieħed bil-purse seine ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz.

[15] Bastimenti polivalenti, li jużaw tagħmir b'iktar minn irkaptu wieħed.

[16] Bastimenti polivalenti, bl-użu ta' tagħmir multiplu (bil-konz, xolfa tal-idejn, rixa).

Tabella B

	Kapaċità totali f'tunnellaġġ gross						
	Ċipru	Il-Kroazja	Il-Greċja	L-Italja	Franza	Spanja	Ma
Bastimenti tas-sajd bil-purse seines	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Bastimenti li jistadu bil-konzijiet	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Dgħajjes bil-lixka	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Bix-xolfa tal-idejn	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Bastimenti tat-tkarkir	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Sajd artiġjanali ieħor	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Għadd massimu ta' nases awtorizzati għall-użu fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran għas-sajd tat-tonn minn kull Stat Membru

	Għadd ta' nases
Spanja	pm
L-Italja	pm
Il-Portugall	pm [17]

[17] Dan in-numru se jerġa' jiżdied, sakemm ikun hemm konformità mal-obbligi internazzjoni tal-Unjoni.

6. Il-kapaċità massima ta’ kultivazzjoni u ta’ tismin tat-tonn għal kull Stat Membru u l-kontribut massimu ta’ tonn maqbud mis-selvaġġ li kull Stat Membru jista' jalloka lill-farms tiegħu tal-akkwakultura fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran

Tabella A

Kapaċità massima tal-kultivazzjoni u t-tismin tat-tonn		
	Għadd ta' farms tal-ħut	Kapaċità (f'tunnellati)
Spanja	pm	pm
L-Italja	pm	pm
Il-Greċja	pm	pm
Ċipru	pm	pm
Il-Kroazja	pm	pm
Malta	pm	pm

Tabella B

Input massimu ta' tonn maqbud mis-selvaġġ (f'tunnellati)	
Spanja	pm
L-Italja	pm
Il-Greċja	pm
Ċipru	pm
Il-Kroazja	pm
Malta	pm

ANNESS V

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

PARTI A

PROJBIZZJONI TA' SAJD DIRETT FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Speċijiet fil-mira	Żona	Perijodu ta' projbizzjoni
Klieb il-baħar (l-ispeċijiet kollha)	Iż-Żona tal-Konvenzjoni	Mill-1 ta ' Jannar sal-31 ta ' Diċembru 2015
Notothenia rossii	Iż-żona FAO 48.1 L-Antartiku, fiż-Żona tal-Peniżola Iż-żona FAO 48.2 L-Antartiku, madwar South Orkneys Iż-żona FAO 48.3 L-Antartiku, madwar South Georgia	Mill-1 ta ' Jannar sal-31 ta ' Diċembru 2015
Ħut tal-pinen	Iż-żona FAO 48.1 L-Antartiku(1) Iż-żona FAO 48.2 L-Antartiku(1)	Mill-1 ta ' Jannar sal-31 ta ' Diċembru 2015
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi*[18]	Iż-żona FAO 48.3	Mill-1 ta ' Jannar sal-31 ta ' Diċembru 2015
Dissostichus spp.	Iż-żona FAO 48.5 L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2013 sat-30 ta' Novembru 2015
Dissostichus spp.	Iż-żona FAO 88.3 L-Antartiku(1) Iż-żona FAO 58.5.1. L-Antartiku(1) (2) Iż-żona FAO 58.5.2. L-Antartiku fil-Lvant ta' 79° 20' E u barra ż-ŻEE lejn il-Punent ta' 79° 20' E(1) Iż-żona FAO 58.4.4. L-Antartiku(1) (2) Iż-żona FAO 58.6 L-Antartiku(1) Iż-żona FAO 58.7 L-Antartiku(1)	Mill-1 ta ' Jannar sal-31 ta ' Diċembru 2015
Lepidonotothen squamifrons	Iż-żona FAO 58.4.4.(1)(2)	Mill-1 ta ' Jannar sal-31 ta ' Diċembru 2015
L-ispeċi kollha minbarra *Champsocephalus gunnari* u *Dissostichus eleginoides*	Iż-żona FAO 58.5.2. L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2014 sal-30 ta' Novembru 2015
Dissostichus mawsoni	Iż-żona FAO 48.4 L-Antartiku(1) fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet 55o 30' S u 57o 20' S u mil-lonġitudnijiet 25o 30' W u 29o 30' W	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2015

(1) Ħlief għall-finijiet ta' riċerka xjentifika.

(2) Minbarra l-ilmijiet soġġetti għal ġurisdizzjoni nazzjonali (ŻEE).

18 Ħlief għall-finijiet ta' riċerka xjentifika.

PARTI B

IT-TACs U IL-LIMITITA TAL-QABIDET INĊIDENTALI GĦAL SAJD ESPLORATORJU FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR FL-2014/15

Subżona/Diviżjoni	Reġjun	Staġun	SSRUs		Limitu tal-qbid għal *Dissostichus spp.* (f'tunnellati)	Limitu tal-qbid inċidentali (f 'tunnellati)[1]		
			SSRU	Limitu		Rebekkini u Raj	*Macrourus* spp.	Speċijiet oħra
58.4.1.	Id-Diviżjoni Kollha	L-1 ta' Diċembru 2014 sa It-30 ta' Novembru 2015	A, B, F C [2] D [2] E G [2] H [2]	pm pm pm pm pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.2.	Id-Diviżjoni Kollha	L-1 ta' Diċembru 2014 sa It-30 ta' Novembru 2015	A, B, C, D E	pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.3a.	Id-Diviżjoni Kollha	L-1 ta' Mejju 2015 sa Il-31 ta' Awwissu 2015	Mhux rilevanti		pm	pm	pm	pm
88.1.	Is-subżona Kollha	L-1 ta' Diċembru 2014 sa Il-31 ta' Awwissu 2015	A, D, E, F, M B, C, G H, I, K J, L	pm pm pm pm	pm	A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm	A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm
88.2.	Fin-Nofsinhar ta' 65º S	L-1 ta' Diċembru 2014 sa Il-31 ta' Awwissu 2015	A, B, I C, D, E, F, G H	pm pm pm	pm	A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm	A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm

[1] Regoli għal-limiti ta' qbid għal speċijiet ta' qbid inċidentali għal kull SSRU, applikabbli fil-limiti totali ta' qbid inċidentali għal kull Subżona:

– rebekkini u raj: pm % tal-limitu tal-qbid għad-*Dissostichus* spp. jew pm tunnellati, skont liema huwa l-ikbar;

– *Macrourus* spp.: pm % % tal-limitu tal-qbid għad-*Dissostichus* spp, jew pm tunnellati, skont liema huwa l-ikbar, minbarra d-Diviżjoni Statistika 58.4.3a u s-Subżona Statistika 88.1;

– speċijiet oħra kombinati: pm tunnellati kull SSRU.

[2] Inkluż limitu ta' qbid ta' pm tunnellata li jippermetti lil Spanja twettaq esperiment ta' tnaqqis fl-2015/2016.

Appendiċi għall-Anness V, Parti B

Lista ta’ Unitajiet ta’ Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs)

Reġjun	SSRU	Linja tal-fruntiera
48.6	A	Minn 50° S 20° W, lejn il-Lvant sa 1°30' E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
	B	Minn 60° S 20 ° W, lejn il-Lvant sa 10 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 10 ° W, lejn il-Lvant sa lonġitudni 0 °, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 0° lonġitudni, lejn il-Lvant sa 10° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa lonġitudni 0°, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60 ° S 10 ° E, lejn il-Lvant sa 20 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	F	Minn 60 ° S 20 ° E, lejn il-Lvant sa 30 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	G	Minn 50° S 1° 30' E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 1° 30' E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.4.1	A	Minn 55 ° S 86 ° E, lejn il-Lvant sa 150 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 60 ° S, lejn il-Punent sa 86 ° E, lejn it-Tramuntana sa 55 ° S.
	B	Minn 60° S 86° E, lejn il-Lvant sa 90° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 64° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60 ° S 90 ° E, lejn il-Lvant sa 100 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 90 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	D	Minn 60 ° S 100 ° E, lejn il-Lvant sa 110 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 100 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	E	Minn 60 ° S 110 ° E, lejn il-Lvant sa 120 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	F	Minn 60 ° S 120 ° E, lejn il-Lvant sa 130 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	G	Minn 60 ° S 130 ° E, lejn il-Lvant sa 140 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	H	Minn 60 ° S 140 ° E, lejn il-Lvant sa 150 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
58.4.2	A	Minn 62 ° S 30 ° E, lejn il-Lvant sa 40 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 30 ° E, lejn it-Tramuntana sa 62 ° S.
	B	Minn 62 ° S 40 ° E, lejn il-Lvant sa 50 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 40 ° E, lejn it-Tramuntana sa 62 ° S.
	C	Minn 62 ° S 50 ° E, lejn il-Lvant sa 60 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 50 ° E, lejn it-Tramuntana sa 62 ° S.
	D	Minn 62 ° S 60 ° E, lejn il-Lvant sa 70 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 60 ° E, lejn it-Tramuntana sa 62 ° S.
	E	Minn 62° S 70° E, il-Lvant sa 73° 10′ E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 70° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
58.4.3a	A	Whole division, from 56° S 60° E, due east to 73°10' E, due south to 62° S, due west to 60° E, due north to 56° S.
58.4.3b	A	Minn 56 ° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 59 ° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 56 ° S.
	B	Minn 60 ° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 86 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 64 ° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-fruntiera
	C	Minn 59 ° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 60 ° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 59 ° S.
	D	Minn 59 ° S 79 ° E, lejn il-Lvant sa 86 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 79 ° E, lejn it-Tramuntana sa 59 ° S.
	E	Minn 56° S 79° E, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 56°S.
58.4.4	A	Minn 51 ° S 40 ° E, lejn il-Lvant sa 42 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 54 ° S, lejn il-Punent sa 40 ° E, lejn it-Tramuntana sa 51 ° S.
	B	Minn 51 ° S 42 ° E, lejn il-Lvant sa 46 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 54 ° S, lejn il-Punent sa 42 ° E, lejn it-Tramuntana sa 51 ° S.
	C	Minn 51 ° S 46 ° E, lejn il-Lvant sa 50 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 54 ° S, lejn il-Punent sa 46 ° E, lejn it-Tramuntana sa 51 ° S.
	D	Id-diviżjoni kollha minbarra l-SSRUs A, B, C u bil-fruntiera ta' barra minn 50° S 30° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar sa 62° S, lejn il-Punent sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.6	A	Minn 45 ° S 40 ° E, lejn il-Lvant sa 44 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 48 ° S, lejn il-Punent sa 40 ° E, lejn it-Tramuntana sa 45 ° S.
	B	Minn 45 ° S 44 ° E, lejn il-Lvant sa 48 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 48 ° S, lejn il-Punent sa 44 ° E, lejn it-Tramuntana sa 45 ° S.
	C	Minn 45 ° S 48 ° E, lejn il-Lvant sa 51 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 48 ° S, lejn il-Punent sa 48 ° E, lejn it-Tramuntana sa 45 ° S.
	D	Minn 45 ° S 51 ° E, lejn il-Lvant sa 54 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 48 ° S, lejn il-Punent sa 51 ° E, lejn it-Tramuntana sa 45 ° S.
58.7	A	Minn 45 ° S 37 ° E, lejn il-Lvant sa 40 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 48 ° S, lejn il-Punent sa 37 ° E, lejn it-Tramuntana sa 45 ° S.
88.1	A	Minn 60 ° S 150 ° E, lejn il-Lvant sa 170 ° E, lejn in-Nofsinhar sa 65 ° S, lejn il-Punent sa 150 ° E, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
	B	Minn 60° S 170° E, lejn il-Lvant sa 179° E, lejn in-Nofsinhar sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 179° E, il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° W, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 179° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 65 ° S 150 ° E, lejn il-Lvant sa 160 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150 ° E, lejn it-Tramuntana sa 65 ° S.
	E	Minn 65° S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 68° 30' S, lejn il-Punent sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	F	Minn 68 ° 30' S 160 ° E, lejn il-Lvant sa 170 ° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160 ° E, lejn it-Tramuntana sa 68 ° 30' S.
	G	Minn 66° 40' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S.
	H	Minn 70° 50' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 70° 50′ S.
	I	Minn 70 ° S 178° 50 ' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 73 ° S, lejn il-Punent sa 178° 50 ' E, lejn it-Tramuntana sa 70 ° S.
	J	Minn 73° S fi mal-kosta ħdejn 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
	K	Minn 73 ° S 178° 50 ' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 76 ° S, lejn il-Punent sa 178° 50 ' E, lejn it-Tramuntana sa 73 ° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-fruntiera
	X	Minn 76 ° S 178° 50 ' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 80 ° S, lejn il-Punent sa 178° 50 ' E, lejn it-Tramuntana sa 76 ° S.
	M	Minn 73° S mal-kosta ħdejn 169° 30' E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
88.2	A	Minn 60° S 170 ° W, lejn il-Lvant sa 160 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 170 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 160 ° W, lejn il-Lvant sa 150 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 70° S 50' 150 ° W, lejn il-Lvant sa 140 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150 ° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	D	Minn 70° S 50' 140 ° W, lejn il-Lvant sa 130 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140 ° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	E	Minn 70° S 50' 130 ° W, lejn il-Lvant sa 120 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130 ° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	F	Minn 70° S 50' 120 ° W, lejn il-Lvant sa 110 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120 ° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	G	Minn 70° S50' 110° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	H	Minn 65° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' s, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	I	Minn 60 ° S 150 ° W, lejn il-Lvant sa 105 ° W, lejn in-Nofsinhar sa 65 ° S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 60 ° S.
88.3	A	Minn 60° S 105 ° W, lejn il-Lvant sa 95 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 105 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 95 ° W, lejn il-Lvant sa 85 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 95 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 85 ° W, lejn il-Lvant sa 75 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 85 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 75 ° W, lejn il-Lvant sa 70 ° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 75 ° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

IL-PARTI C

ANNESS 21-03/A

IN-NOTIFIKA TA’ INTENZJONI TA’ PARTEĊIPAZZJONI F'SAJD GĦALL-*EUPHAUSIA SUPERBA*

Informazzjoni ġenerali

Membru:

Staġun tas-sajd:

Isem il-bastiment:

Livell ta’ qabda mistenni (tunnellati):

Subżoni u diviżjonijiet maħsuba għas-sajd

Din il-miżura ta' konservazzjoni tapplika għan-notifiki ta' intenzjoni għas-sajd għall-krill fis-subżoni 48.1, 48.2, 48.3 u 48.4 u d-diviżjonijiet 58.4.1 u 58.4.2. Intenzjonijiet għas-sajd għall-krill f'subżoni u diviżjonijiet oħra għandhom jiġu nnotifikati taħt il-Miżura ta' Konservazzjoni 21-02.

Subżona/Diviżjoni	Immarka l-kaxxi adatti
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1	□
58.4.2	□

Teknika tas-sajd: Immarka l-kaxxi adatti

□ Tkarkir konvenzjonali

□ Sistema kontinwa ta' sajd

□ Ippompjar biex titbattal il-manka

□ Metodu ieħor: Jekk jogħġbok speċifika

Tipi ta' prodotti u metodi għal stimi diretti tal-piż aħdar tal-krill maqbud

Tip ta' prodott	Metodu għall-istima diretta tal-piż aħdar tal-krill maqbud, fejn rilevanti (irreferi għal Anness 21-03/B)[1]
Friżat sħiħ	
Mgħolli	
Għalf	
Żejt	
Prodotti oħrajn, jekk jogħġbok speċifika	

[1] Jekk il-metodu mhux elenkat fl-Anness 21-03/B, mela jekk jogħġbok iddeskrivi fid-dettall

Konfigurazzjoni tax-xibka

Kejl tax-xibka	Xibka 1		Xibka 2		Xbieki oħra	
Ċirkonferenza tal-ftuħ tax-xibka (bokka)						
Ftuħ vertikali massimu (m)						
Ftuħ orizzontali massimu (m)						
Ċirkonferenza tax-xibka fil-bokka[1] (m)						
Erja tal-bokka (m^2)						
Daqs medju tal-malja tal-pannell[3] (mm)	Ta' barra[2]	Ta' ġewwa[2]	Ta' barra[2]	Ta' ġewwa[2]	Ta' barra[2]	Ta' ġewwa[2]
L-ewwel pannell						
It-tieni pannell						
It-tielet pannell						
…						
Il-pannell tal-aħħar (tal-Manka)						

[1] Mistenni fil-kondizzjonijiet operattivi.

[2] Daqs tal-malja ta' barra, u tal-malja ta' ġewwa fejn tintuża inforra.

[3] Kejl ta' ġewwa tal-malja miġbuda bbażat fuq il-proċedura tal-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01.

Dijagramma(i) tax-xbieki: _____

Għal kull xibka użata, jew kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tax-xbieki, irreferi għad-dijagramma tax-xbieki rilevanti fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk disponibbli *(*www.ccamlr.org/node/74407*),* jew ippreżenta dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-WG-EMM. *Dijagrammi tax-xbieki għandhom jinkludu:*

1. *It-tul u l-wisa' ta' kull pannella tat-tkarkir (f'biżżejjed dettall li jippermetti l-kalkolu tal-angolu ta' kull pannella fir-rigward tat-traffiku tal-ilma.)*
2. *Id-daqs tal-malja (il-qies minn ġewwa tal-malja miġbuda bbażat fuq il-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01), il-forma (eż. forma ta' djamant) u l-materjal (eż. poliptopilene).*
3. *In-nisġa tal-malja (eż. b'għoqiedi, imdewba).*
4. *Dettalji tan-naffari użati fix-xbieki tat-tkarkir (disinn, post fuq il-pannelli, indika 'nil' jekk mhux użati naffari); in-naffari jipprevjenu lill-krill milli jagħmel ħsara lill-malja jew jaħrab.*

Apparat li jeskludi mammiferi marini

Dijagramma/i tal-apparat(i): _____

Għal kull tip ta' apparat użat, jew kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tal-apparat, irreferi għad-dijagramma rilevanti fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk disponibbli (www.ccamlr.org/node/74407), jew ippreżenta dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-WG-EMM.

Ġbir ta' data akustika

Għoti ta' informazzjoni dwar echosounders u sonars użati mill-bastiment.

Tip (eż. echosounder, sonar)			
Manifattur			
Mudell			
Frekwenzi transdjuser (kHz)			

Ġbir ta' data akustika (deskrizzjoni dettaljata): _____

Deskrizzjoni tal-passi li ser jittieħdu biex tinġabar id-data akustika biex tingħata informazzjoni dwar id-distribuzzjoni u l-abbundanza tal-Euphausia superba u speċijiet pelaġiċi oħra bħall-myctophiids u s-salps (SC-CAMLR-XXX, il-paragrafu 2.10).

ANNESS 21-03/B

LINJI GWIDA GĦALL-ISTIMA
TAL-PIŻ AĦDAR TAL-KRILL MAQBUD

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Il-parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Volum tat-tank tal-ħażna	$W*L*H*\rho*1\ 000$	W = wisa' tat-tank	Kostant	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		L = tul tat-tank	Kostant	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = densità tal-kampjun	Varjabbli	Konverżjoni mill-volum għall-massa	kg/ litru
		H = fond tal-krill fit-tank	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m
Apparat li jkejjel il-fluss	$V*F$krill* ρ	V = volum tal-krill u l-ilma f'daqqa	Speċifiku[1] għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	litru
		Fkrill = krill frazzjoni tal-krill fil-kampjun	Speċifiku[1] għar-refgħa	Korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejjel il-flus	-
		ρ = densità tal-krill fil-kampjun	Varjabbli	Konverżjoni mill-volum għall-massa	kg/ litru
Skala tal-flussi	$M*(1–F)$	M =massa tal-krill u l-ilma f'daqqa	Speċifiku[2] għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	kg
		F = frazzjoni tal-ilma fil-kampjun	Varjabbli	Korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi	-
Plate trej	$(M–M\text{tray})*N$	Mtray = trej massa tat-trej vojt	Kostant	Osservazzjoni diretta qabel is-sajd	kg
		M = massa tal-krill u t-trej f'daqqa	Varjabbli	Osservazzjoni diretta, qabel l-iffriżar, bl-ilma mneħħi	kg
		N = numru ta' trejs	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	-
Konverżjoni għall-għalf	$M\text{meal}*MCF$	Mmeal = massa ta' għalf prodott	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	kg
		MCF = fattur ta' konverżjoni għall-għalf	Varjabbli	Konverżjoni ta' għalf għal krill sħiħ	-
Volum tal-manka	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = wisa' tal-manka	Kostant	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		H = Għoli tal-manka	Kostant	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = densità tal-kampjun	Varjabbli	Konverżjoni mill-volum għall-massa	kg/ litru
		L = tul tal-manka	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Il-parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Oħrajn	*Jekk jogħġbok speċifika*				

[1] Refgħa individwali fl-użu ta' xibka tat-tkarkir konvenzjonali, jew refgħa integrata fuq perijodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

[2] Refgħa individwali fl-użu ta' xibka tat-tkarkir konvenzjonali, jew perijodu ta' sagħtejn meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

Passi u frekwenza ta' osservazzjoni

Volum tat-tank tal-ħażna

Fil-bidu tas-sajd Kejjel il-wisa' u t-tul tat-tank tal-ħażna (jekk it-tank mhux f'forma rettangolari, kejl addizzjonali jista' jkun meħtieġ; preċiżjoni ±0.05 m)

Kull xahar[1] Istma l-konverżjoni mill-volum għall-massa ġejja mill-massa tal-krill mingħajr ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mit-tank tal-ħażna

Kull refgħa Kejjel il-fond tal-krill fit-tank (jekk il-krill jinżamm fit-tank bejn ir-refgħat, mela kejjel id-differenza fil-fond; preċiżjoni ±0.01 m)
Istma l-piż aħdar tal-krill maqbud (bl-użu ta' ekwazzjoni)

Apparat li jkejjel il-fluss

Qabel is-sajd Kun ċert li l-apparat li jkejjel il-fluss qed ikejjel il-krill kollu (jiġifieri qabel l-ipproċessar)

Kull xahar[1] Istma l-konverżjoni mill-volum għall-massa (ρ) ġejja mill-massa tal-krill mingħajr ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-apparat li jkejjel il-fluss

Kull refgħa[2] Ikseb kampjum wieħed mill-apparat li jkejjel il-fluss u:

kejjel il-volum (eż. 10 litri) tal-krill u l-ilma f'daqqa

istma l-korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejjel il-fluss miġjuba mill-volum tal-krill mingħajr ilma

Istma l-piż aħdar tal-krill maqbud (bl-użu ta' ekwazzjoni)

Skala tal-flussi

Qabel is-sajd Kun ċert li l-iskala tal-flussi qed tkejjel il-krill kollu (jiġifieri qabel l-ipproċessar)

Kull refgħa[2] Ikseb kampjum wieħed mill-apparat li jkejjel il-fluss u:

kejjel il-massa tal-krill u l-ilma f'daqqa

istma l-korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi miġjuba mill-volum tal-krill mingħajr ilma

Istma l-piż aħdar tal-krill maqbud (bl-użu ta' ekwazzjoni)

Plate trej

Qabel is-sajd Kejjel il-massa tat-trej (jekk it-trej ivarja fid-disinn, kejjel il-massa ta' kull tip; preċiżjoni ±0.1 kg)

Kull refgħa Kejjel il-massa tal-krill u t-tray f'daqqa (preċiżjoni ±0.1 kg)

Għodd in-numru ta' trejs użati (jekk it-trejs ivarjaw fid-disinn, għodd in-numru ta' trejs ta' kull tip)

Istma l-piż aħdar tal-krill maqbud (bl-użu ta' ekwazzjoni)

Konverżjoni għall-għalf

Kull xahar[1] Istma l-konverżjoni mill-għalf għal krill sħiħ bl-ipproċessar ta' bejn 1 000 sa 5 000 kg (massa mingħajr ilma) ta' krill sħiħ

Kull refgħa Kejjel il-massa ta' għalf prodott

Istma l-piż aħdar tal-krill maqbud (bl-użu ta' ekwazzjoni)

Volum tal-manka

Fil-bidu tas-sajd Kejjel il-wisa' u l-għoli tal-manka (preċiżjoni ±0.1 m)

Kull xahar[1] Istma l-konverżjoni mill-volum għall-massa ġejja mill-massa tal-krill mingħajr ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-manka

Kull refgħa Kejjel it-tul tal-manka li fiha l-krill (preċiżjoni ±0.1 m)

Istma l-piż aħdar tal-krill maqbud (bl-użu ta' ekwazzjoni)

[1] Kejjel tal-inqas kull xahar (aktar frekwenti jekk fattibbli); perijodu ta' kull xahar ġdid jibda meta l-bastiment jimxi lejn subżona jew diviżjoni ġdida.

[2] Refgħa individwali fl-użu ta' xibka tat-tkarkir konvenzjonali, jew refgħa integrata fuq perijodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

ANNESS VI

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-IOTC

1. Għadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni awtorizzati biex jistadu għat-tonnijiet tropikali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

L-Istat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	22	61 364
Franza	22	33 604
Il-Portugall	5	1 627
L-Unjoni Ewropea	49	96 595

2. Għadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni awtorizzati biex jistadu għall-pixxispad u alonga fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

L-Istat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	27	11 590
Franza	41	5 382
Il-Portugall	15	6 925
Ir-Renju Unit	4	1 400
L-Unjoni Ewropea	87	25 297

3. Il-bastimenti msemmijin fil-punt 1 għandhom ukoll jiġu awtorizzati jistadu għall-pixxispad u l-alonga fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC.

4. Il-bastimenti msemmijin fil-punt 2 għandhom ukoll jiġu awtorizzati jistadu għat-tonnijiet tropikali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC.

ANNESS VII

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC

Għadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni awtorizzati sabiex jistadu għall-pixxispad f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

Spanja	pm
L-Unjoni Ewropea	pm

ANNESS VIII

IL-LIMITI KWANTITATTIVI TAL-AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GĦAL BASTIMENTI TA' PAJJIŻI-TERZI LI JISTADU F'ILMIJIET TAL-UNJONI

Stat tal-Bandiera	Sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fl-istess waqt
In-Norveġja	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Il-Gżejjer Faeroe	Kavalli, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), IIa, IVa (fit-Tramuntana ta' 59º N) Sawrell, IV, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30′ N), VIIe, VIIf, VIIh	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
	Għall-aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
	Għall-aringi, IIIa	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
	Sajd industrijali għall-merluzz tan-Norveġja, IV, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30′ N) (inkluż qabdiet inċidentali li ma jistgħux jiġu evitati ta' stokkafixx)	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
	Għall-lipp u t-tusk	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
	Għall-istokkafixx, II, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30′ N), VIb, VII (fil-Punent ta' 12° 00′ W)	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
	Linarda	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Il-Venezwela[19]	Snappers (l-ilmijiet tal-Gujana Franċiża)	pm	pm

19

Biex jinħarġu dawk l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd, għandha tiġi ppreżentata prova li jeżisti kuntratt validu bejn sid il-bastiment li qed japplika għall-awtorizzazzjoni tas-sajd u impriża tal-ipproċessar li tinsab fid-Dipartiment tal-Gujana Franċiża, u li dan jinkludi obbligu tal-iżbark ta' mill-inqas 75 % tal-qabdiet kollha ta' snapper mill-bastiment ikkonċernat f'dak id-dipartiment sabiex dawn ikunu jistgħu jiġu pproċessati fl-impjant ta' dik l-impriża. Tali kuntratt għandu jiġi approvat mill-awtoritajiet Franċiżi, li għandhom jiżguraw li hu konsistenti kemm mal-kapaċità proprja tal-impriża tal-ipproċessar kontraenti kif ukoll mal-objettivi għall-iżvilupp tal-ekonomija tal-Gujana. Kopja tal-kuntratt debitament approvata għandha tiġi annessa mal-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tas-sajd. F'każ li tali approvazzjoni tiġi miċħuda, l-awtoritajiet Franċiżi għandhom jinnotifikaw lill-parti kkonċernata u lill-Kummissjoni dwar din iċ-ċaħda u jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom għal dan.